

Dimensioni: 35x53x65 cm
Peso netto: 19 kg
Altezza massima del flacone: 12 cm
Dotazioni di serie: n.1 siringa 0-150 ml
Centratori e chiavi di servizio

Dimensions: 35x53x65 cm
 Poids net: 19 kg
 Hauteur max du flacon: 12 cm
 Accessoires en dotation:
 n. 1 seringue 0-150 ml
 Centreurs et clefs de service

Dimensions: 35x53x65 cm
 Net weight: 19 kg
 Bottle max height: 12 cm
 Supplied accessories:
 n.1 filling piston 0-150 ml
 Centering tool, service keys

Dimensiones: 35x53x65 cm
 Peso neto: 19 kg
 Altura máxima del frasco: 12 cm
 Accesorios incluidos: n° 1 jeringa 0-150ml,
 centradores y llaves de servicio



 **Riempitrice volumetrica manuale. Di semplice costruzione, semplice nell'utilizzo particolarmente indicata per piccole medie tirature di profumeria 50 -150 ml. È costituita da una struttura portante sulla quale è montata una siringa in acciaio inox. La dosata viene azionata da una leva il cui movimento di 90° genera all'albero dell'eccentrico una rotazione dello stesso di 180°. La regolazione del dosaggio avviene spostando il fulcro inferiore della siringa per mezzo di una vite e di un nonio graduato. La capacità può variare da 0 a 150 ml.**

 **Remplisseuse volumétrique pour le dosage de parfume. Simple, facile à utiliser et de relativement petite dimensions, cette remplisseuse est particulièrement adaptée pour le dosage de petites séries. Sur la structure portante de cette machine est montée une seringue volumétrique actionnable manuellement par l'intermédiaire d'un levier. Le soul mouvement de 90° du levier permet le remplissage. Il est possible de régler la capacité de dosage en déplaçant la partie inférieure de la seringue le long d'un réglette graduée. Le dosage varie de 0 à 150 ml.**

 **Volumetric manual filling machine for small scale filling of perfume bottles 50-150 ml. This unit is simple to use and of easy maintenance. Machine main body is made of aluminum and the volumetric piston is located on the side. Filling is performed by a simple 90° lever movement. Filling volume capacity will be adjusted by operating on side adjustment device. Fill range will vary from 0 to 150 ml.**

 **Dosificadora volumétrica manual de simple fabricación, fácil uso y especialmente indicada para pequeñas y medianas producciones de perfumería. Está constituida por una estructura principal sobre la cual se monta una jeringa en acero inoxidable. La dosificación se acciona a través de una palanca cuya rotación es de 90°, que se activa manualmente y permite dosificar. La regulación de la dosificación se lleva a cabo desplazando la parte inferior de la jeringa por medio de un tornillo y una escala graduada. La capacidad puede variar de 0 a 150 ml y permite repetir la operación sobre el mismo frasco obteniendo así múltiples dosis.**